



# JEGYZŐKÖNYV

a 2023. január 9-én, 15.00–18.30 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

## *A Tanács és a Bizottság jelenlétében*

Az ülést 2023. január 9-én, hétfőn, 15.09-kor Norbert Lins (elnök) elnökletével nyitják meg.

**1. A napirend elfogadása** AGRI\_OJ(2023)0109\_1

A napirendtervezetet az e jegyzőkönyvben foglaltak szerint elfogadják.

**2. Az elnök közleményei**

A tolmácsolás 21 nyelven áll rendelkezésre DE, EN, FR, IT, NL, DA, EL, ES, PT, FI, SV, CS, ET, LT, HU, PL, SK, SL, BG, RO és HR.

**3. Eszmecsere a Bizottsággal a spanyol olívaolajra kivetett amerikai vámtarifák helyzetéről**

**Felhasználók:** Norbert Lins, Gabriel Gabello (az Agrosevilla szövetkezet elnöke), John Clarke (Európai Bizottság, DG AGRI), Juan Ignacio Zoido Álvarez, Clara Aguilera, Alin Mituța, Martin Häusling, Mazaly Aguilar, Stéphanie Leupold (Európai Bizottság, DG TRADE).

**4. Az 1217/2009/EK tanácsi rendeletnek a mezőgazdasági számviteli információs hálózat mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózattá való átalakítása tekintetében történő módosítása**

AGRI/9/09480

\*\*\*I 2022/0192(COD) COM(2022)0296 – C9-0206/2022

Előadó:

Jérémy Decerle (Renew)

PR – PE737.538v01-00

Illetékes:

AGRI

- Jelentéstervezet megvitatása

**Határozat:** Jelentéstervezet megvitatása

- A módosítások előterjesztésének határideje: **2023. január 12., 13.00**

**Felszólalók:** Norbert Lins, Jérémy Decerle, Daniel Buda, Clara Aguilera, Peter Jahr, Florian Marin (Európai Gazdasági és Szociális Bizottság), Catherine Geslain-Laneelle (Európai Bizottság, DG AGRI), Martin Häusling.

**5. Az (EU) 2021/241 rendeletnek a helyreállítási és rezilienciaépítési tervekbe beillesztendő REPowerEU-fejezet tekintetében történő módosítása, valamint az (EU) 2021/1060 rendelet, az (EU) 2021/2115 rendelet, a 2003/87/EK irányelv és az (EU) 2015/1814 határozat módosítása**

AGRI/9/09137

\*\*\*I 2022/0164(COD) COM(2022)0231 – C9-0183/2022

A vélemény előadója:

Peter Jahr (PPE)

AD – PE735.589v02-00

AM – PE736.448v02-00

Illetékes:

BUDG, Eider Gardiazabal Rubial  
ECON\* – (S&D)

AM – PE736.625v01-00

Siegfried Mureşan (PPE)

Dragoş Pîslaru (Renew)

- Jelentés a bizottságnak

**Határozat:** Jelentés a bizottságnak

**Felszólalók:** Norbert Lins, Peter Jahr

**6. Eszmecsere a Bizottsággal az ukrán mezőgazdasági termelés és export helyzetéről**

**Felszólalók:** Norbert Lins, Michael Scannell (Európai Bizottság, DG AGRI), Juan Ignacio Zoido Álvarez, Clara Aguilera, Dacian Cioloş, Martin Häusling, Bert-Jan Ruissen, Daniel Buda, Petri Sarvamaa, Marc Tarabella, Peter Jahr, Elsi Katainen, Mazaly Aguilar, Anne Sander.

**7. Eszmecsere Janusz Wojciechowski mezőgazdasági biztossal az infláció által a KAP költségvetésére gyakorolt hatásokról**

**Felszólalók:** Norbert Lins, Janusz Wojciechowski (mezőgazdasági biztos), Herbert Dorfmann, Clara Aguilera, Elsi Katainen, Martin Häusling, Gilles Lebreton, Emmanouil Fragkos, Marc Tarabella, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Carmen Avram, Peter Jahr, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Bert-Jan Ruissen, Dacian Cioloş, Anna Deparnay-Grunenberg.

**8. Egyéb kérdések**

**9. Következő ülések**

- 2023. január 30–31. (Brüsszel)

Az ülést 18.32-kor berekesztik.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Norbert Lins (P), Benoît Biteau (1VP), Daniel Buda (2VP), Mazaly Aguilar (3VP), Elsi Katainen (4VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Clara Aguilera, Carmen Avram, Dacian Cioloș, Salvatore De Meo, Jérémy Decerle, Herbert Dorfmann, Paola Ghidoni, Martin Häusling, Gilles Lebreton, Colm Markey, Maria Noichl, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Marc Tarabella, Juan Ignacio Zoido Alvarez</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Asim Ademov, Franc Bogovič, Anna Deparnay-Grunenberg, Emmanouil Fragkos, Peter Jahr, Alin Mituța, Christine Schneider</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
John Clarke (DG AGRI), Catherine Geslain-Laneelle (DG AGRI), Stéphanie Leupold (DG TRADE), Michael Scannell (DG AGRI), Janusz Wojciechowski (Commissioner)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ
Florian Marin (EESC)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Gabriel Cabello (President of Agrosevilla cooperative)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat	
PPE	Dimo Ivanov, Blenda Ribeiro, Alwyn Strange
S&D	Davide Bongiovanni, Maria Rosa Montanella, Valérie Pina, Aleksandra Zaborowska
Renew	Javier Poza Llorente, Laura Real, Francesca Sanna, Katerina Vrublova
Verts/ALE	Harriet Clayton, Juliette Leroux, Andrzej Nowakowski
ID	Philippe Chevallier Chantepie, Filippo Pozzi, Nikola Zborilova
ECR	Jarka Chloupkova, Anita Gulam Lalic, Slawomir Miozga, Christine Van Dijk
The Left	John McGilloway, Dominik Zganek
NI	Antonio Anselmi, Xhoela Hodo

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Kamil Maj	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Hugo de Chassiron
DG IPOL	Sabina Magnano, Vera Milicevic, François Negre
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	Raquel Lopes, Gediminas Vilkas
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Giovanni Mendola</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Tereza Pinto de Rezende, Mauro Belardinelli, Javier Nieto Perez, Jérémie Réquis, Marc Thomas</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Christine Camilleri, Alexandra De Tornaco, Karelle Dulhauste</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman